

TESSUTO VINILICO
MATÈ



THE LATEST TRENDS IN THE ALL-ITALIAN  STYLE

 **VIRAG**®

VIRAG PRESENTA
VIRAG PRÉSENTS
VIRAG VOUS PRÉSENTE

MATÈ



VIRAG presenta MATÈ, una pavimentazione vinilica dalla spiccata individualità. Possiede il fascino evocativo e rassicurante della trama intrecciata propria di un prezioso tappeto ma ha nella sua fibra costitutiva le proprietà di un materiale sintetico: **MATÈ** nasce nei paesi del Nord Europa ed è un pavimento vinilico tessuto la cui orditura è realizzata con macchine tessili.

VIRAG presents MATÈ, a woven vinyl floor with a distinct individuality, which has the evocative and reassuring weave plot, it's a precious carpet, but in its constituent fibers, has the properties of a synthetic material: **MATÈ** was born in North European countries and is a vinyl floor textile whose warp is made with textile machines.

VIRAG présente sa collection MATÈ, un revêtement de sol vinyle tissé d'une grande personnalité. Sa texture, sa finition et sa robustesse en font un revêtement raffiné particulièrement adapté à la décoration hôtelière, tertiaire et résidentielle. **MATÈ** est né dans les pays de l'Europe du Nord et c'est une création issue du mariage entre les technologies modernes de revêtements de sol vinyle et de l'industrie textile.

THE LATEST TRENDS IN THE ALL-ITALIAN  STYLE

MATÈ

MATÈ al tatto è del tutto simile a un tessuto vegetale di raffia, tuttavia la sua natura è vinilica ed è composto da una mescolanza omogenea di resine viniliche, plastificanti, stabilizzanti, additivi inorganici e cariche minerali inerti. La raffia dello strato d'usura è composta al 97% da cloruro di polivinile, al 2% da poliestere e all' 1% fibra di vetro: questa orditura dalla fibra resistente è un intreccio semplice ma intrigante di lacci luminosi e di giochi chiaroscurali. Inoltre, l'indubbia proprietà di assorbimento del rumore d'urto della sua struttura rende questo prodotto estremamente gradevole e ricercato nella progettazione.

MATÈ è disponibile nelle due collezioni SILK, che presenta 20 tinte naturali e colorate, e SHINY, che offre 10 soluzioni decorative di tendenza impreziosite da una leggera patina

MATÈ to the touch is really similar to a plant raffia tissue, but it is a vinyl floor made of a homogeneous mix of resins, plasticizers, stabilizers, inorganic addition and inert mineral charges.

The Raffia top layer consists of: 97% Polyvinyl Chloride, 2% polyester, 1% fiberglass (glass fiber): this warping of fiber is really strong, yet it is a simple weave with a balance of light and dark. Moreover, the property of acoustic impact sound, makes this product extremely attractive and sought after by interior designers.

MATÈ is available in two collections, SILK with 20 natural colours, and SHINY, available in 10 decorative solutions finished with a slight glow.

Le touché du **MATÈ** est similaire au tressé naturel du raffia. Sa composition est faite de mélange de résines, plastifiants, stabilisateurs, charges minérales inertes.

La couche d'usure tissée est constituée de: 97% de polychlorure de vinyl, 2% de polyester et 1% de fibre de verre. Une composition très résistante en un ensemble qui offre un reflet de lumière. De plus il a des propriétés acoustiques, c'est pourquoi ce revêtement est extrêmement attractif et adapté à de multiples destinations.

La gamme **MATÈ** est disponible en 2 collections. SILK, avec 20 teintes naturelles et colorées et SHINY, disponible en 10 références aux reflets métalliques.

THE LATEST TRENDS IN THE ALL-ITALIAN  STYLE

IL MATERIALE
THE MATERIAL
LE MATERIEL



MATÈ

MATÈ in virtù dell'immediata sensazione visiva di comfort e tranquillità che gli è connaturata, e grazie alla sua resistenza, interpreta molteplici esigenze progettuali e si presta a una notevole vastità di impieghi: per uso interno in uffici, sale riunioni, negozi, alberghi, showroom, aree comuni di case di riposo, musei, fiere.

Thanks to the natural visual sensation of comfort and tranquility and thanks to the strength, **MATÈ** is for sure useful for offices, meeting rooms, shops, hotels, showrooms, common areas in nursing homes, museums, and exhibition areas.

Grâce à son aspect, son confort, sa résistance, le revêtement est préconisé pour des destinations telles que: les bureaux, salles de réunion, boutiques, hôtels, show-room, musées, crèches, évènementiel.

THE LATEST TRENDS IN THE ALL-ITALIAN  STYLE

DESTINAZIONE
USE
UTILISATION

			
Classificazione	Classification	Classement	33 (EN 685)
Rotoli	Rolls	Rouleaux	
Spessore totale	Overall thickness	Epaisseur totale	2,0 mm
Peso	Weight	Poids	3 kg/m²
Larghezza	Width	Largeur	200 cm (EN 426)
Lunghezza	Length	Longueur	20 ml (EN 426)
Piastrelle	Tiles	Dalles	
Spessore totale	Overall thickness	Epaisseur totale	3,0 mm
Peso	Weight	Poids	4 kg/m²
Dimensione	Dimension	Dimension	50 x 50 cm (EN 427)
Reazione al fuoco	Fire class	Classement réaction au feu	Bfl-s1 (3 mm) Cfl-s1 (2 mm) (EN 13501-1)
Perdita di spessore	Depth loss	Poinçonnement résiduel	≤ 0,2% (EN 433)
Resistenza allo scivolamento	Slip resistance	Résistance au glissement	R10 (DIN 51130)
Resistenza alla sedia a rotelle Cicli	Rolling castor chair test Cycles	Essai chaise à roulettes Cycles	≥ 25.000 (EN 425)
Imbarcamento	Curling	Incurvation à la chaleur	0 mm (EN 434)
Stabilità dimensionale	Dimensional stability	Stabilité dimensionnelle	≤ 0,03% (EN 434)
Solidità alla luce	Light fastness	Solidité des couleurs à la lumière	≥ 6 (ISO 105-B02)
Miglioramento del rumore d'urto	Improvement of impact sound	Efficacité acoustique au bruit de chocs	LW = 19 Db (ISO 140-8)
Antistaticità	Antistatic	Potentiel à la charge	≤ 2 kW (EN 1815)
Resistenza agli agenti chimici buona	Resistance to chemicals good	Résistance aux agents chimiques bonne	(EN 423)
Riscaldamento a pannelli radianti: idoeno	Floor heating: compatible	Chauffage au sol: compatible	(ISO 8302)

Voce di capitolato. La pavimentazione è costituita da uno strato superficiale vinilico effetto stuoia supportato, composto da una miscelanza omogenea di resine viniliche, plastificanti, stabilizzanti, additivi inorganici e cariche minerali inerti. Lo strato superficiale d'usura è composta al 97% da cloruro di polivinile, al 2% da poliestere e all'1% fibra di vetro. **Destinazione.** Il materiale è idoneo per tutti i locali a traffico medio alto quali: alberghi, uffici aperti al pubblico, negozi, ambienti sportivi, case di riposo ecc.

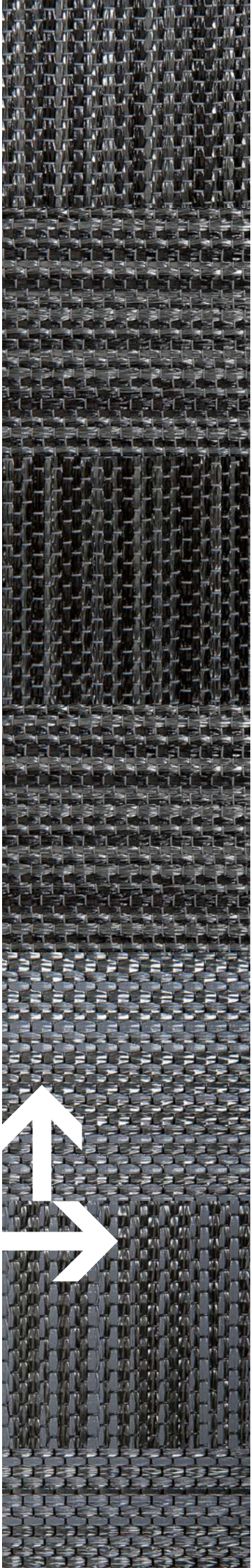
Le piastrelle devono essere posate incrociate a 90°.

Description of the material. Flooring consists of a vinyl top layer, raffia effect, hot sandwiched on a backing, made with a homogeneous mix of vinyl resins, plasticizers, stabilizers, inorganic additions and inert mineral charges. The top layer consists of: 97% polyvinyl-chloride, 2% polyester, 1% glass fiber. Use. This material can be used in all the places characterized by medium heavy traffic, such as: hotels, offices open to the general public, shops, sport centers, retirement homes, etc.

The tiles must be installed at 90° from one to the other.

Description. Le revêtement de sol est constitué d'une couche d'usure en pvc tissé chaine et trame, doublé d'une sous-couche en pvc recyclé et renforcé par une armature de verre. L'absorption acoustique à l'impact est de 19 dB. Il est classé Bfl-S1 (3 mm) et Cfl-S1 (2 mm). **Destination.** Ce revêtement peut être utilisé dans des pièces nécessitant un trafic intense telles que les hôtels, espaces recevant du public, magasins, centres sportifs, maisons de retraite etc.

Les dalles doivent être installées à sens contraire à 90°.



LE COLLEZIONI
THE COLLECTIONS
LES COLLECTIONS

MATÉ

Legenda	Caption	Légende
 Referenze disponibili a magazzino in rotoli	 Colours available in rolls	 Coloris disponible en rouleaux
 Referenze disponibili a magazzino in piastrelle da 50x50 cm	 Colours available in tiles 50x50 cm	 Coloris disponible en dalles 50x50
Tutte le altre varianti sono realizzabili su richiesta con un minimo di 200 mq	All the remaining colours can be produced in tiles with a minimum of 200 sqm	Tous les coloris peuvent être produits en dalles avec un minimum de commande de 200 m²

SILK

300
GIUNCO



1102
BUCANEVE



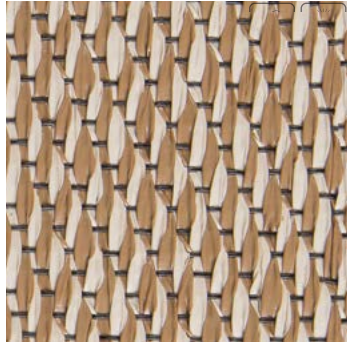
440
RAFIA



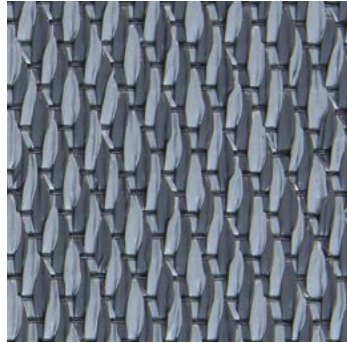
220
ACCIAIO



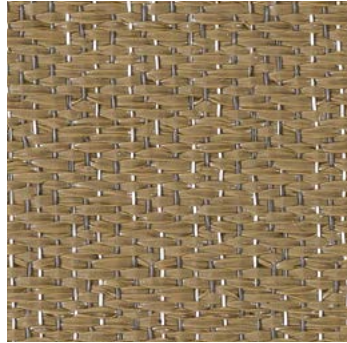
118
GRANO



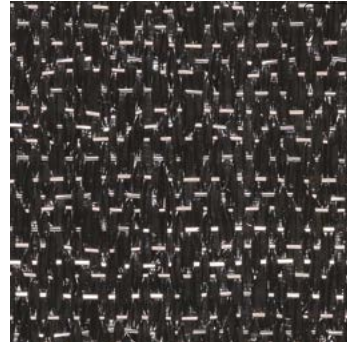
164
PLATINO



330
CORDA



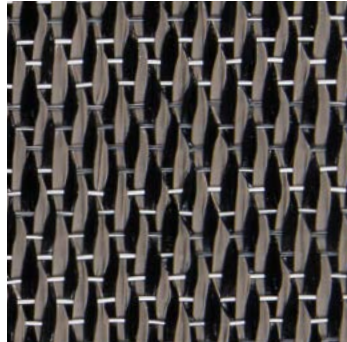
101
NEW BLACK



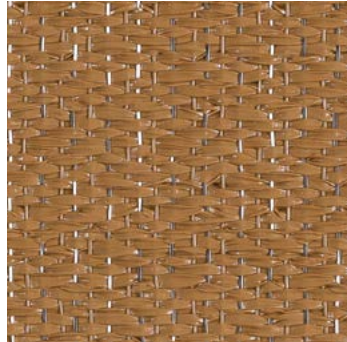
127
SAHARA



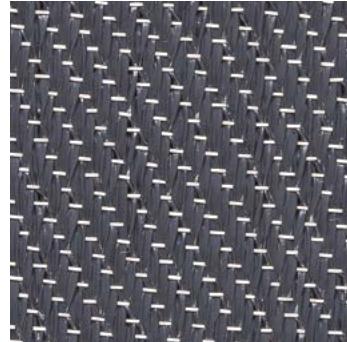
400
GIUNGLA



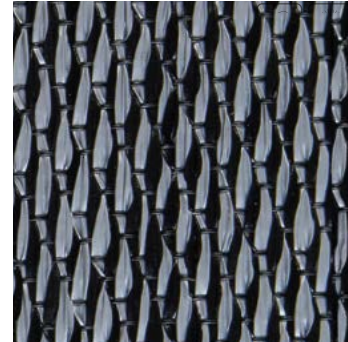
660
CANAPA



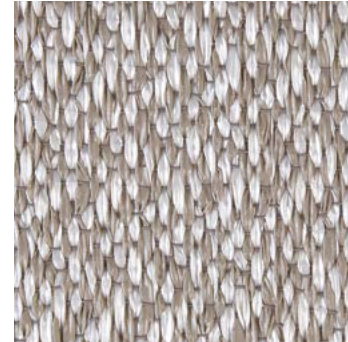
240
GREY



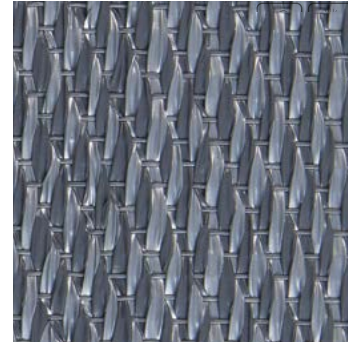
S 1006
GRIGIO NERO



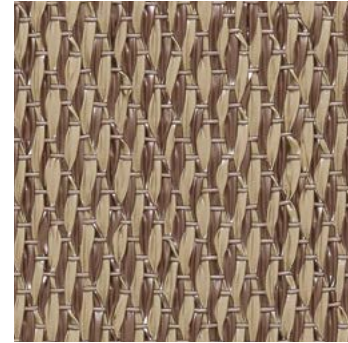
3105
ECRU



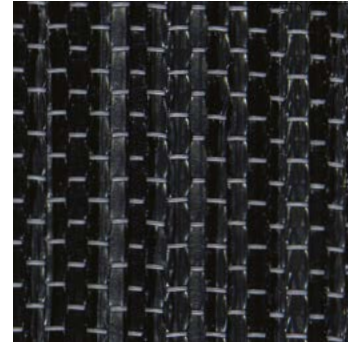
S 1005
FERRO



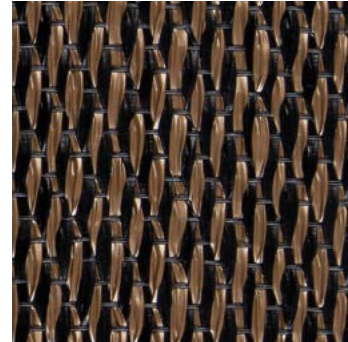
820
NEBBIA



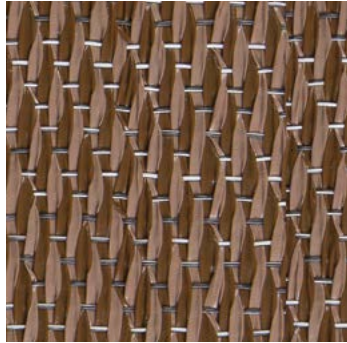
500
ANTRACITE



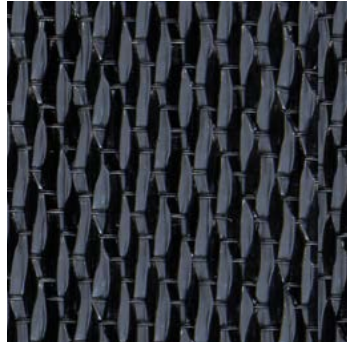
B 1030
BRUCIATO



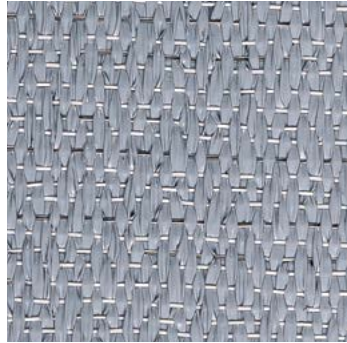
600
BRONZO



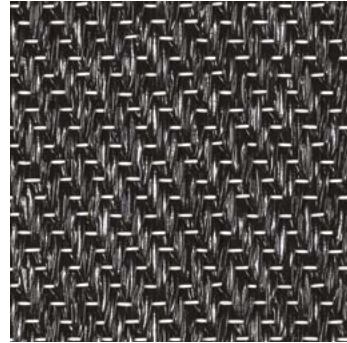
1357
PIOMBO



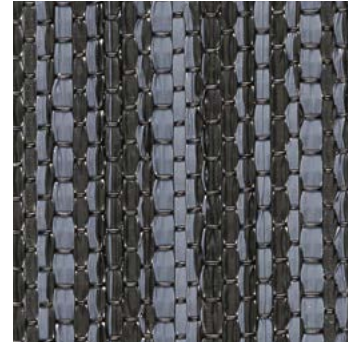
880
ROCCIA



200
NOIR



510
CARBON



815
OCRA



1170
BISCOTTO



112
NERO



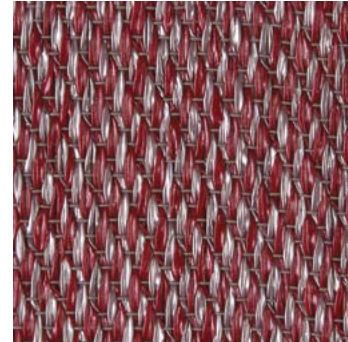
550
PRATO



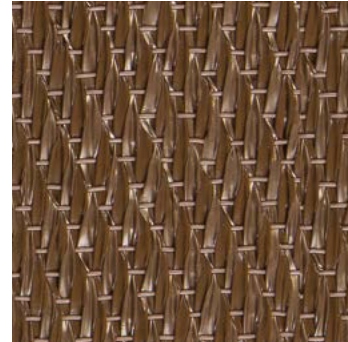
210
FLAME



850
ROUGE



B 1031
NOCCIOLO



MATÈ



POSA IN OPERA LAYING INSTALLATION

La superficie di posa dovrà essere piana, liscia, asciutta, consistente, priva di grassi e di crepe e mantenere nel tempo queste caratteristiche. Prima della posa, far acclimatare il materiale. Durante la posa, l'umidità relativa dell'aria dovrà essere fra il 30 e il 60%, e la temperatura ambiente dovrà essere di almeno 18°C: tale temperatura deve essere mantenuta per almeno due giorni dopo l'ultimazione dei lavori. La posa in interni si esegue con incollaggio a semplice spalmatura utilizzando adesivi idonei secondo l'indicazione dei fabbricanti. L'umidità massima ammessa per

sottofondi in calcestruzzo è $\approx 2,5\%$. In caso di posa su sottofondi non cantinati o privi di vespaio areato è necessario effettuare un'impermeabilizzazione prima della gettata del massetto. La struttura tessile della superficie potrebbe dare origine ad allineamenti non perfetti. Ciò può essere parzialmente corretto in fase di posa con opportuni accorgimenti. Per la realizzazione dei giunti si deve procedere al taglio delle cimose sovrapposte e a successiva saldatura a freddo con lo specifico liquido a base di THF (tetraedrofurano). La versione in piastra 50 x 50 cm, spessore 3 mm è autoposante, la posa deve essere effettuata usando un collante removibile.

The laying surface must be flat, smooth, dry, firm, free of grease and cracks and maintain these characteristics over time. Before installation, the material must be left open in the room where it is to be laid. During laying operations the air humidity must be between 30% and 60% and room temperature must be at least 18°C. This temperature must be maintained for a minimum of a couple of days after finishing the work. Indoor laying is performed by simply gluing the appropriate adhesives as suggested by the manufacturers. Maximum admitted moisture for concrete subfloors is 2,5%. If laying is performed on basements with no underneath cellar or crawl space, waterproofing will be required before casting concrete. The textile structure of the surface may create imperfections in alignments. These imperfections can be partly corrected during laying with appropriate solutions. As far as joints are concerned, superposing ends must be cut and subsequently cold welded with a specific THF (tetrahydrofuran) based liquid. Mate in tiles 50x50 cm, thickness 3 mm is a loose-lay flooring, the laying must be done using a tackifier glue.

Le support doit être plan, lisse et propre, sans résidus de graisse et sans fissures. Ces caractéristiques doivent être maintenues dans le temps. La température de la pièce doit être au minimum de 18°C pendant la pose et doit être maintenue à cette température pendant quelques jours après la pose. La pose en intérieur est faite par encollage en utilisant les colles appropriées et en suivant les instructions des fabricants. Le taux d'humidité maximum autorisé pour les chapes béton est de 2,5%. Si l'installation est effectuée sur des supports sans sous-sol ni espace d'aération, une membrane d'étanchéité sera nécessaire avant de couler la chape (nous consulter). La structure textile peut présenter des imperfections lors de l'alignement des lés. Ces imperfections peuvent être partiellement corrigées pendant l'installation grâce à des solutions adéquates. Pour les joints, la superposition des lisières doit être coupée et soudée avec une soudure à froid liquide THF (tetrahydrofurane). Pour les dalles 50 x 50 cm, épaisseur 3,00 mm, la pose doit être faite avec une colle poissante.

MATÈ

THE LATEST TRENDS IN THE ALL-ITALIAN  STYLE

MANUTENZIONE
MAINTENANCE
ENTRETIEN

Manutenzione. Togliere subito le eventuali macchie di adesivo con un detergente. Il pavimento è pedonabile immediatamente dopo la posa. Lavare con uno straccio bagnato evitando l'uso di acqua in eccesso. La manutenzione periodica va fatta con uno dei normali detergenti per pavimenti vinilici che si trovano sul mercato e con successiva ceratura. **È consigliato un trattamento a base di cere metallizzate subito dopo la posa** e successivamente secondo necessità.

Attenzione. Non pulire con solventi quali trielina, acetone, ecc. La sosta prolungata degli pneumatici può causare la formazione di macchie scure indelebili sul pavimento.

Nota bene. La dimensione dei campioni non consente di visualizzare l'aspetto della superficie estesa.

Maintenance. Clean glue spots with a detergent. The floor can be walked on immediately after laying. Wash with a wet cloth without using too much water. Periodical maintenance consists of washing with the normal detergents for vinyl flooring commercially available, and then subsequent waxing. In order to have a better result **we suggest treating MATÈ with a metallized wax immediatly after the installation** and afterwards as required.

Attention. Do not clean with solvents such as trichloroethylene, acetone, etc. Tires resting on the same spot for too long can cause indelible dark stains.

N.B. It is not possible to visualise the real appearance of the extended surface due to the small size of the samples.

Entretien. Retirer les traces de colle avec un détergent. Le sol peut être utilisé immédiatement après l'installation. Nettoyer avec un chiffon humide sans utiliser trop d'eau. Un nettoyage périodique doit être fait en utilisant des détergents à Ph neutre pour pvc. Pour avoir un meilleur résultat, **nous vous recommandons d'effectuer sur le revêtement MATÉ une métallisation immédiatement après l'installation** et de renouveler l'opération si nécessaire.

Attention. Ne pas utiliser de solvants tels que le trichloréthylène, acétone, etc. Des pneus stationnés au même endroit pendant une longue période peuvent provoquer des marques noires indélébiles.

N.B. Il n'est pas possible de visualiser l'apparence réelle sur une grande surface avec la taille réduite des échantillons.

virag.com

evolution-virag.com

virag@virag.com



Viragsrl



[company/virag](https://www.linkedin.com/company/virag)



Viragsrl

THE LATEST TRENDS IN THE ALL-ITALIAN  STYLE

 **VIRAG**®